

ŽELIM VAM SRETNU, ZDRAVU I PUNU NADE NOVU GODINU!

Dragi korisnici,

Dobrodošli u najnovije izdanje našeg biltena "Vijesti". Kakva teška godina! Prošlog januara nismo znali što nas čeka, ali kako je kraj 2020. godine, naš je život dramatično promijenila pandemija. Neki od vas su teže prebrodili proteklu godinu dok su mnogi zabrinuti za budućnost. Još se prilagođavamo i učimo živjeti s izazovima COVID-19, a naša organizacija je posebno pogođena zbog toga što su potrebe korisnika sve veće dok nam prihodi opadaju jer neki fondovi ističu za projekte namijenjene korisnicima s prostora Zapadnog Balkana ili neki financeri jednostavno nemaju novca da podrže naš rad.

Kako izdanje ovog biltena ide u print, London je na nivou 4 i još uvijek nije jasno kada ćemo ili hoćemo li se vratiti u normalnost. Neke najave su da bi sve ovo moglo potrajati do maja 2021.

Unatoč izazovima, trebamo biti zadovoljni kako smo kao organizacija reagirali; ponosni što je naš profesionalni tim u kontinuitetu pružao usluge i što ste vi korisnici međusobno komunicirali i davali emocionalnu podršku jedni drugima.

Tokom cijele godine činili smo sve da odgovorimo na zahtjeve naših korisnika usluga i budemo u toku s brzo razvijajućom situacijom i pobrinuli smo se da stotine ljudi, naročito korisnika iz šire Brent zajednice, a koji su i najviše pogođeni s COVID-19 dobiju potrebnu podršku.

Također smo djelovali kako bismo pokazali optimizam za našu budućnost. Na planu oporavka organizacije sam dosta radio s menadžmentom organizacije kako bi izradili planove koji se bave ozbiljnim izazovima koji su pred nama.

Plan oporavka daje smjernice kako ćemo izgraditi organizaciju koja je jača i otpornija od one prije COVID-19. Osigurati ćemo da su prostorije centra sigurne za rad s korisnicima, povećati ćemo kapacitete profesionalnog osoblja kako bi odgovorili na potrebe šire Brent zajednice a u ovome imamo punu podršku uključujući i finansijsku od općine Brent. Borit ćemo se protiv siromaštva osiguravajući da naši korisnici ostvare prava koja ih sljeduju i osnažiti naš tim s konstantnim ulaganjem u znanje kako bi isporučili ovu viziju. Nastavit ćemo prikupljati sredstva i dobivati podršku za svoju organizaciju kako bismo mogli nastaviti pružati podršku svim našim korisnicima kada smo im najpotrebniji.

Još uvijek će trebati vremena dok vakcine ne počnu kontrolirati pandemiju, ali nada nam je fantastična vijest o dvije vakcine koje - testirane na rigoroznim ispitivanjima - nude zaštitu od COVID-19. U međuvremenu je važno da se držimo pravila i pazimo jedni na druge u ovim hladnim zimskim mjesecima.

nastavlja se

"Kada pada kisa traži
dugu kad je mračno
traži zvijezde"

Oscar Wilde

U OVOM IZDANJU:

Poruka Zaima	
Pašića- predsjednika BHCAC-a	1-2
Nabavite besplatni NHS test kako biste provjerili da li imate koronavirus	2-3
Šta za vas znači Brexit?	3-4
Usluge Centra tokom pandemije COVID-19	4
Kontakt podaci BHCAC-a	4

1. januara 2021. Ujedinjeno Kraljevstvo će zvanično napustiti Europsku uniju, znam da to mnogima dodaje dodatnu neizvjesnost, ali nastaviti ćemo naporno raditi kako bi se svi naši korisnici osjećali dobrodošlo i podržano. Posljednjih mjeseci radili smo na tome da našim korisnicima koji su državljani EU-a skrenemo pažnju na važnost podnošenja zahtjeva za stalni boravak u UK kako bi zadržali svoje pravo na život, rad i studiranje u Velikoj Britaniji. Pozivam sve one koji nemaju ovo pitanje riješeno da stupe u kontakt s organizacijom ako im je potrebna dodatna podrška. Krajnji rok za podnošenje zahtjeva za stalni boravak u UK je 30. juni 2021.

Također, znam da mnogi od vas u protekloj godini nisu napuštali UK za svoje godišnje odmore i da to planirate u 2021. S tim u vezi kao što već znate mnoge zemlje zahtijevaju COVID-19 testove. Zbog toga smo vam pripremili na sljedećim stranicama biltena kako možete imati privatne COVID-19 testove kao i besplatne u slučaju simptoma i šta sporazum o Brexit-u znači za vas.

Svima želim sretnu, zdravu i punu nade Novu godinu. Radujem se suradnji s vama 2021. godine na izgradnji otpornije i čvršće organizacije. **Zaim Pašić -Predsjednik**

NABAVITE BESPLATNI NHS TEST KAKO BISTE PROVJERILI IMATE LI KORONAVIRUS

Ko može dobiti besplatni test?

Besplatni NHS test možete dobiti samo ako se primjenjuje barem jedno od sljedećeg;

- imate visoku temperature;
- imate novi, kontinuirani kašalj;
- izgubili ste osjetilo mirisa ili okusa ili su se promijenili;
- od lokalnog vijeća zatraženo je da napravite test;
- sudjelujete u vladinom pilot projektu;
- zatraženo je da napravite test za potvrdu pozitivnog rezultata.

Također možete dobiti test za nekoga s kim živite ako ima simptome. Ako idete u bolnicu? Možda ćete se trebati testirati ako trebate na operaciju ili postupak. Bolnica će vam to urediti. Ako imate pitanja, obratite se bolničkom odjelu.

KO NE MOŽE DOBITI BESPLATNI TEST?

Ovu uslugu ne možete koristiti za testiranje ako; 1) ste u UK došli iz zemlje s visokim rizikom; ili 2) planirate napustiti zemlju; ili 3) poslodavac ili škola zatražili su da napravite test, ali nemate simptoma. U ovim slučajevima možete platiti privatni test.

KADA TREBA URADITI TEST?

Ako imate simptome, napravite test što je prije moguće. Rezervirajte posjet testnom mjestu da biste ga imali istog dana. Testna mjesta otvorena su svih 7 dana u sedmici.

NARUČITE KUĆNI KOMPLET ZA TESTIRANJE AKO NE MOŽETE OTIĆI NA TESTNO MJESTO.

Test morate obaviti u prvih 8 dana od pojave simptoma. Od 1. do 7. dana možete se testirati na testnom mjestu mjestu ili kod kuće. Ako naručujete kućni testni komplet 7. dana, učinite to do 15 sati poslijepodne. Osmi dan morate otići na mjesto za testiranje - prekasno je za naručivanje kućnog kompleta za testiranje.

Da biste zakazali besplatni test preko interneta, posjetite sljedeći link;

<https://self-referral.test-for-coronavirus.service.gov.uk/antigen/essential-worker>

Ako želite zakazati test privatno, to možete uraditi putem interneta u određenim trgovinama Boots po cijeni od £120, link; <https://www.boots.com/covid-19-testing>

Kućni komplet za testiranje (po cijeni od 89-119 funti-rezultati u prosjeku od radnih 7 dana od online registracije), možete naručiti preko sljedećih linkova;

<https://www.testingforall.org/product/covid-19-saliva-pcr-test/>

<https://lloydspharmacy.com/collections/covid-19-tests>

ŠTA ZA VAS ZNAČI BREXIT?

KUPOVINA, MOBILNI POZIVI, LET, VOŽNJA ...

Velike promjene u našem životu i sredstvima za život od 1. Januara 2021

HOĆU LI VIDJETI PORAST CIJENA U SUPERMARKETU?

Bilo je upozorenja da bi se proizvodi poput mesa, mliječnih proizvoda i žitarica koji se prodaju u Velikoj Britaniji mogli suočiti s carinama od čak 50% prema pravilima Svjetske trgovinske organizacije. Ali postignuti sporazum uoči Božića znači da neće biti carina na proizvode koji se prodaju između Velike Britanije i EU-a, što će omogućiti kompanijama s obje strane da nastave trgovati na sličan način kao i do sada. To bi trebalo spriječiti rast cijena i zadržati zalihe na policama supermarketa. Međutim, bit će znatno više birokracije. A tamo gdje postoji birokracija, neizbježno nastaje trošak za njeno pregovaranje. Britanski prehrambeni lanac mogao bi biti "sporiji, složeniji i skuplji mjesecima, ako ne i godinama", prema federaciji hladnog lanca (the cold Chain Federation).

ŠTO JE S CIJENOM POZIVA U INOZEMSTVU S MOBILNIH TELEFONA?

Završit će se besplatni prijenos podataka u mobilnom telefonu. Međutim, kupci u Velikoj Britaniji mogu primijetiti malo promjena. Četiri glavna davatelja usluga u Velikoj Britaniji - EE, 02, Vodafone i Three - rekli su da ne planiraju ponovno uvoditi naknade za roaming.

ŠTA JE S PUTOVANJIMA U ZEMLJE EU?

Pravila za službena putovanja i praznike mijenjat će se kako se završava slobodno kretanje ljudi između EU-a i Velike Britanije. Građani Velike Britanije moći će boraviti u EU 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana bez vize, a isto će se odnositi i na građane EU u Velikoj Britaniji.

Građani Velike Britanije koji žele putovati u Europu trebali bi imati najmanje šest mjeseci u pasošu prije putovanja. Od 2022. morat će platiti takozvanu visa-waiver scheme za posjet mnogim zemljama EU-a.

Europska komisija kaže da izbor da se ukine slobodno kretanje "neizbježno znači da poslovno putovanje između EU-a i Velike Britanije više neće biti lako kao što je trenutno". Ljudima se savjetuje da provjere kod države članice u koju putuju.

HOĆE LI MOJA EUROPSKA KARTICA ZDRAVSTVENOG OSIGURANJA I DALJE RADITI?

Sve EHIC kartice izdane prije kraja 2020. bit će valjane, ali samo do datuma isteka. Velika Britanija će izdati novu karticu pod nazivom globalna kartica zdravstvenog osiguranja koja, poput EHIC, pokriva kronične ili postojeće bolesti i rutinsku brigu o porođajama, kao i hitne slučajeve. Ugovor o Brexitu kaže da bilo koji specijalizirani tretman, poput liječenja raka, "mora biti podložan prethodnom dogovoru između osigurane osobe i jedinice koja pruža liječenje".

ŠTO JE S VOŽNJOM U ZEMLJAMA ČLANICAMA EU?

Automobilisti s vozačkom dozvolom izdanom u Velikoj Britaniji neće trebati koristiti međunarodnu vozačku dozvolu u EU-u, kao što se ranije smatralo vjerojatnim. Međutim, trebat će im zelena karta osiguranja automobila kako bi dokazali da su osigurani u Velikoj Britaniji. Pripazite na ovo, jer navodno može potrajati i do šest sedmica da biste dobili zelenu kartu.

HOĆU LI PRIMIJETITI BILO KAKVU RAZLIKU KAD SLETIM U NEKI OD EU GRADOVA?

Vlasnici britanskih pasoša više neće moći koristiti redoslijed pasoša EU-a u zračnim lukama i na granicama.

AKTIVNOSTI SUSPENDOVANE DO DALJNJEG, USLUGE TOKOM PANDEMIJE;



INFORMACIJE, SAVJETI I USLUGE ZASTUPANJA PUTEM
TELEFONA BROJ 020 8459 4201,
PONEDJELJAK-UTORAK (9:00 -13:00, 14:00-17:00)

BOSNIA AND HERZEGOVINA COMMUNITY ADVICE CENTRE

Charity No. 1085815

Rear of 108 High Road Willesden, London, NW10 2PP

Tel: 020 8459 4201 Email: info@bhcac.org.uk Web: www.bhcac.org.uk

